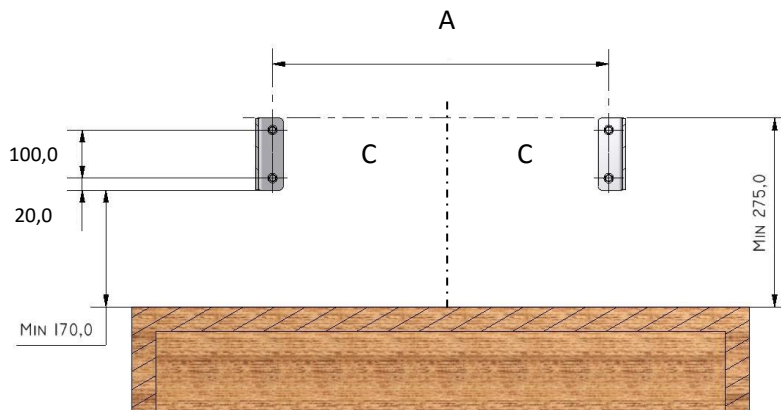
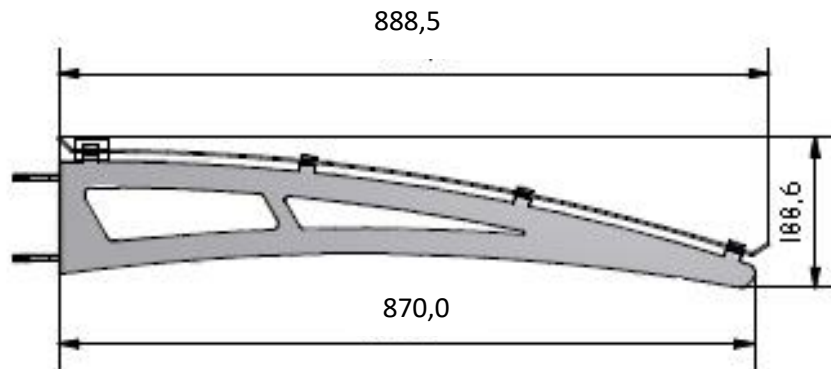


Model COLOGNE 1000 mm

Model COLOGNE 1200 mm

Model COLOGNE 1400 mm





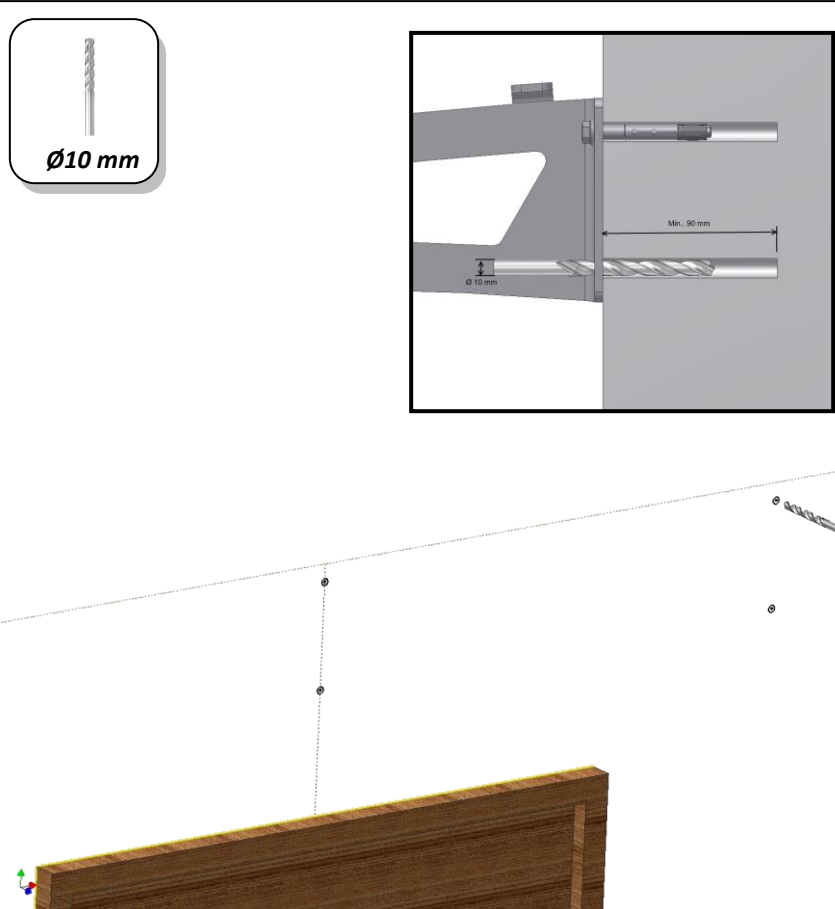
DIMENSION		
MODEL	A	C
Cologne 1000mm	490 mm	245 mm
Cologne 1200 mm	690 mm	345mm
Cologne 1400 mm	790 mm	395 mm

DK: Opmål først center punktet af området hvor udhænget skal hænge. Derefter mål min. 275 mm op. Hvor fra en vandret linje opmærkes i længden A eller C. Se ud fra skemaet. Placer derefter knægten(P07) med den vandrette linje til overkant knægt, samt den lodrette linje centret i knægtes huller.(for at sikre en helt lodret knægt kan en lodstok holdes på siden). Marker derefter hullerne i knægten med en tusch.

UK: Firstly, measure the centre point of the area where the canopy shall hang. Then measure a minimum of 275 mm upwards; from where a horizontal line is marked out lengthwise A or C. Refer to the diagram. Subsequently, place the bracket (P07) with the horizontal line on the top bracket, and the vertical line centrally in the bracketed holes. (In order to ensure a completely vertical bracket a centering rod can be held on the side). Then mark the holes on the bracket with a felt tip pen.

DE: Messen Sie den Mittelpunkt des Bereiches, in dem das Vordach angebracht werden soll. Anschließend messen Sie mindestens 275 mm nach oben. Von dort wird eine waagerechte Linie in der Länge A oder C vermessen. Gehen Sie vom Schema aus. Platzieren Sie anschließend den Konsolenträger (P07) mit der waagerechten Linie Oberkante Konsolenträger sowie mit der senkrechten Linie zentriert in den Löchern des Konsolenträgers (um einen völlig senkrechten Konsolenträger zu gewährleisten, kann ein Lotstock an die Seite gehalten werden. Markieren Sie anschließend die Löcher des Konsolenträgers mit Tusche.

SE: Mät först mittpunkten i det område där överhänget ska hänga. Mät därefter upp minst 275 mm. Härifrån markeras en horisontell linje i längden A eller C. Se schemat. Placera därefter väggbeslaget (P07) med den horisontella linjen till den övre kanten av väggbeslaget och den vertikala linjen centrerat i väggbeslagets hål. (För att skapa ett helt vertikalt väggbeslag kan ett vattenpass hållas på sidan). Markera därefter hålen i väggbeslaget med en tuschpenna.

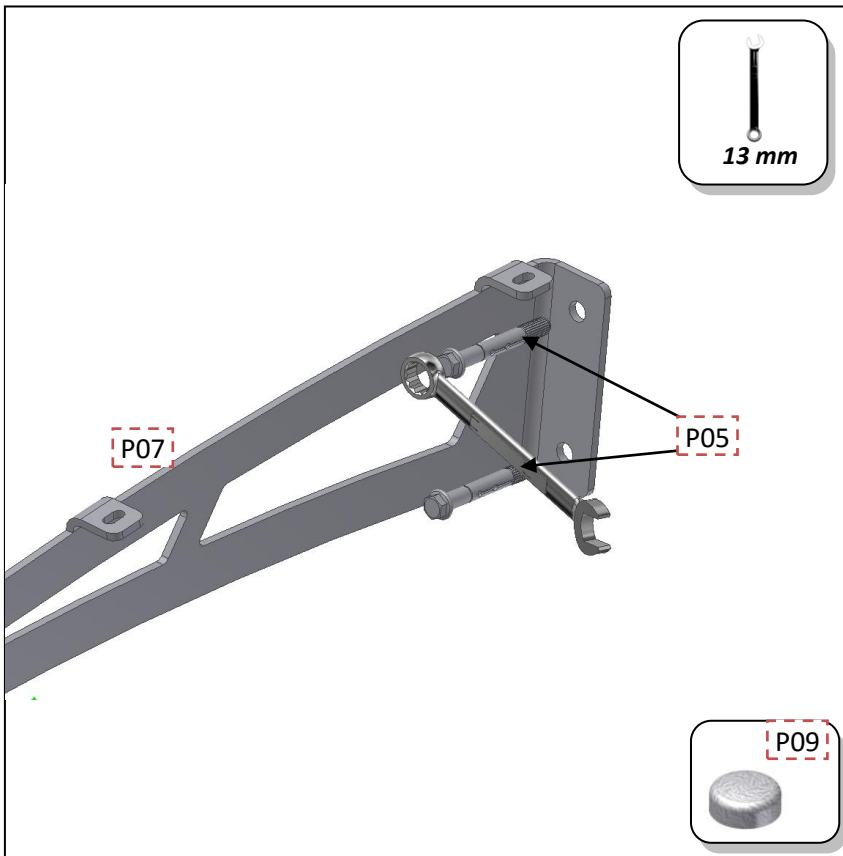


DK: Bor derefter hullerne op med et $\varnothing 10$ mm mur bor, til medfølgende ekspansions bolte (P05). Min. 90 mm. Boltene til fastgørelse kan kun bruges til beton og massive murstens vægge. Hvis udhænget skal hænges op på andet underlag skal andet befæstigelse anskaffes.

UK: Then drill the holes with a $\varnothing 10$ mm wall drill, for the enclosed expansion bolts (P05) a minimum of 90 mm. The bolts can only be used for concrete and solid brick walls. If the canopy is to be mounted on a different surface another attachment must be purchased.

DE: Bohren Sie anschließend die Löcher für die beiliegenden Sprezhülseanker (P05) mit einem $\varnothing 10$ mm Steinbohrer. Mindestens 90 mm. Die Anker zur Befestigung können nur bei Beton- und massiven Ziegelwänden benutzt werden. Falls das Vordach an sonstigen Materialien befestigt werden soll, müssen andere Befestigungen beschafft werden.

SE: Borra därefter hålen med $\varnothing 10$ mm stenborr, till de kompletterande expansionsbultarna (P05). Min. 90 mm. Bultar för fastsättning kan användas för betong och tegelväggar. Om överhänget ska sättas upp på annat underlag ska motsvarande annan fästänordning användas.

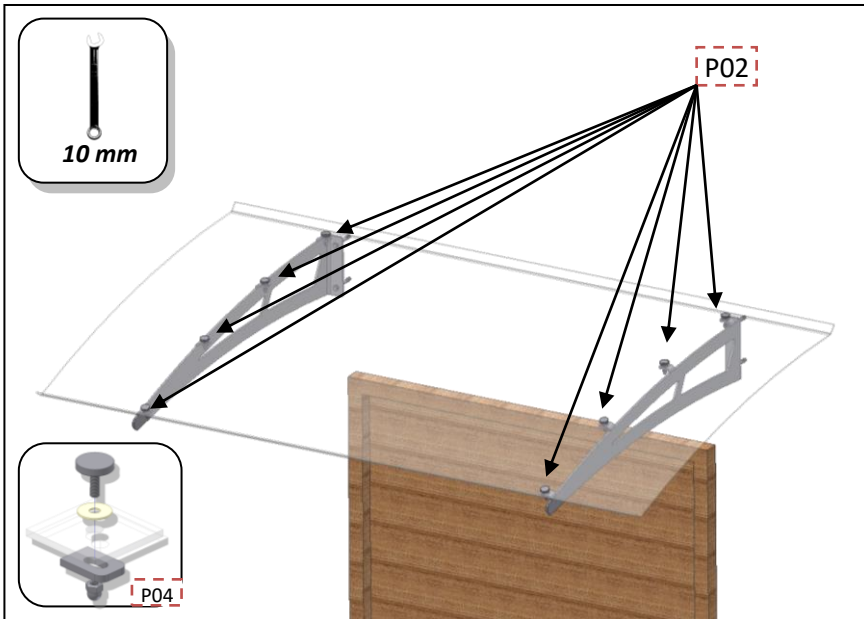


DK: Hold derefter knægtene op til de borede huller og indsæt ekspansionsboltene i hullerne. Spænd derefter ekspansionsboltene, til knægten hænger fast. Boltene spændes med en 13mm nøgle. På sæt derefter de medfølgende bolthætter(P09).

UK: Next, hold the brackets up to the drilled holes and attach the expansion bolts in the holes. Afterwards tighten the expansion bolts so the bracket is fitted securely. The bolts should be tightened with a 13mm key. Attach the enclosed bolt covers(P09).

DE: Halten Sie die Konsolenträger bis zu den gebohrten Löchern hoch und setzen Sie die Sprezhülseanker in die Löcher ein. Spreizen Sie anschließend die Sprezhülseanker bis der Konsolenträger fest sitzt. Die Anker werden mit einem 13 mm-Schlüssel gespannt. Setzen Sie anschließend die beiliegenden Ankerkappen auf(P09).

SE: Håll därefter upp väggbeslaget mot de borrarade hålen och sätt i expansionsbultarna i hålen. Spänn expansionsbultarna så att väggbeslaget hänger väl fast. Bultarna spänns med en 13 mm nyckel. Sätt därefter på de medföljande bulthättorna (P09).



DK: Læg derefter polycarbonat pladen op og monterer derefter de medfølgende M6x15 mm (P04) møtrikker/bolte. Skiven skal ligge oven på pladen, spænd efter med 10 mm nøgle.

UK: Next lay the polycarbonate sheet and mount the enclosed M6x15 mm (P04) nuts/bolts. The cap must lay over the sheet. Tighten afterwards with a 10 mm key.

DE: Legen Sie anschließend die Polykarbonat-Platte auf und montieren Sie anschließend die beiliegenden M6x15 mm (P04) Muttern/Bolzen. Die Unterlegscheibe muss oben auf der Platte liegen. Ziehen Sie mit einem 10 mm-Schlüssel fest.

SE: Lägg upp polykarbonatplattan och montera de medföljande M6X15 mm (P04) muttrarna/bultarna. Skivan ska ligga ovanpå plattan, spänn med en 10 mm nyckel.

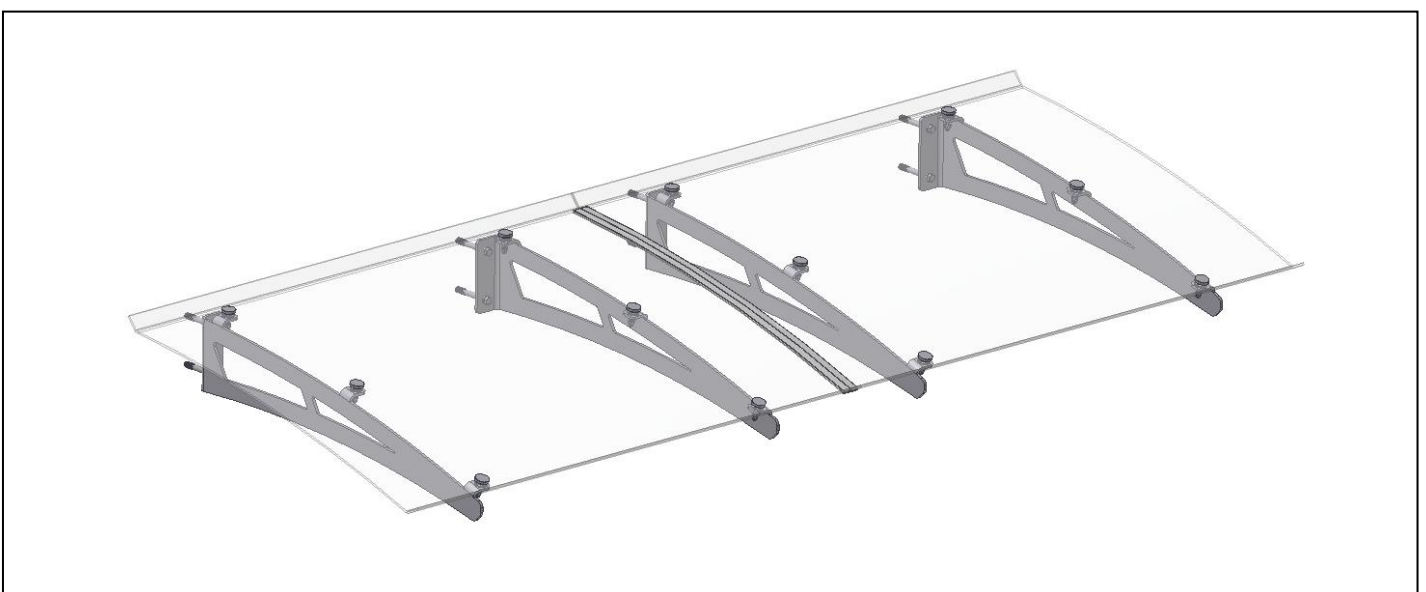


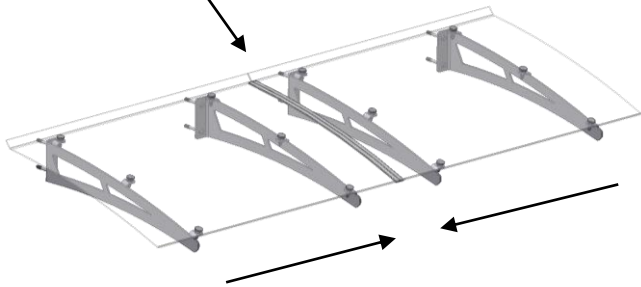
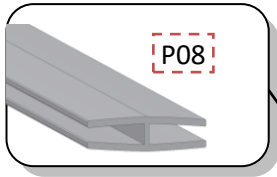
DK: Deres udhæng er nu monteret. Venligst se på følgende sider omkring sikkerhed samt rengøring.

UK: Your canopy is now mounted. Refer to the following pages regarding safety and cleaning.

DE: Ihr Vordach ist jetzt montiert. Bitte lesen Sie die folgenden Seiten über Sicherheit und Reinigung.

SE: Överhänget är nu monterat. Se följande sidor om säkerhet och rengöring.



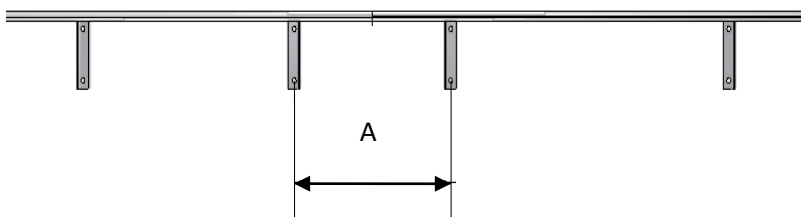


DK: Alle udhæng i, model Cologne 1000 – 1200 – 1400 mm kan sammenbygges efter behov om længde. Der er ingen begrænsning for hvor mange udhæng der kan sammenbygges. Til sammenbygningen benyttes medfølgende plastprofil (P08). Listen sættes imellem de 2 stk. polycarbonat (P01).

UK: Canopy models Cologne 1000 – 1200 – 1400 mm can all be joined together to create extra length if needed. There is no restriction on how many canopies can be joined together; the enclosed plastic profile (P08) must be used for joining them together. The strip is put between the 2 pieces of polycarbonate (P01).

DE: Sämtliche Vordächer innerhalb der Modellreihen Cologne 1000 – 1200 – 1400 mm können je nach Längenbedarf zusammengesetzt werden. Es gibt keine Einschränkung der Anzahl der zusammensetzbaren Vordächer. Zum Zusammensetzen werden die beiliegenden Kunststoffprofile (P08) benutzt. Die Leiste wird zwischen 2 Polykarbonat-Platten (P01) eingesetzt.

SE: Alla överhäng i modell cologne 1000 – 1200 – 1400 mm kan byggas ihop efter behov av längd. Det finns ingen begränsning för hur många överhäng som kan byggas samman. Till sammanbygningen används medföljande plastprofil (P08). Listen sätts mellan de 2 st. polykarbonat (P01).



DK: Se i skemaet hvad der skal være i mellem sidste knægt i foregående udhæng, til den første i den efterfølgende. Samme fremgangsmåde som tidligere beskrevet kan anvendes.


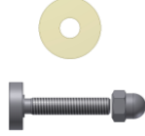



UK: Please check the table what there should be between the last bracket in the previous canopy, to the first in the following. The same method as previously described can be used.

DE: Achtung betreff Abmessungen zwischen dem letzten Konsolenträger des vorhergehenden Vordachs und dem ersten Konsolenträger des folgenden Vordachs mindestens sehe Tabelle. Die schon beschriebene Vorgehensweise kann benutzt werden.

SE: Se mer i schemat för avstånden mellan det sista väggbeslaget i föregående överhäng till det första i efterföljande för de olika modellerna. Samma förfarande som tidigare beskrivits kan användas.

DIMENSION	
MODEL	A
1000/1200 = 1000/1200 mm	512 mm
1000/1200 mm = 1400 mm	562 mm
1400 mm = 1400 mm	612 mm

Indhold / Content / Inhalt

				
<p>P01x1 Model Cologne: 1000x900 mm Model Cologne: 1200x900 mm Model Cologne: 1400x900 mm</p>	<p>P04 (Ø6x15mm) Model Cologne 1000 – 1200 – 1400 mm 8 stk./pcs/stück</p>	<p>P05 (Ø10x90 mm) Model Cologne 1000 – 1200 – 1400 mm: 4 stk./pcs/stück</p>	<p>P07 Model Cologne 1000 – 1200 – 1400 mm: 2 stk./pcs/stück</p>	<p>P08x1 Model Cologne 1000 – 1200 – 1400 mm: 855 mm</p>

Sikkerhed:



- Følge manualen i den rækkefølge der er foreskrevet. Vi anbefaler på det kraftigste, at udhænget samles af 2 personer med passende sikkerhedsudstyr.
- Check murværket/træværket for ledninger og rør før du bore.
- Opsætning på træværk, kan Ø10x60 mm franskeskruer bruges i stedet, dog check at det er gennemgående træværk/bjælker. (ikke kun beklædningsbrædder, min. 50 mm tykkelse)
- Hold børn væk ved opsætning af udhænget samt alt emballage skal bortskaffes.
- F&H Com A/S er ikke ansvarlig for skade forvoldt på personer eller ejendom ved forkert opsætning/montering, opbevaring og behandling af udhænget.
- Sne skal fjernes ved snevejr.
- Farveændringer kan opstå som følge af påvirkning af lys/vejr over tid.

Rengøring:

- Udhænget skal efter rengøring i mildt opvaskemiddel skylles efter i koldt vand. Der må ikke opløsningsmidler eller andre specielle rengøringsmidler på produktet.

Safety:



- Follow the manual in the sequence given. We strongly recommend that the canopy is assembled by 2 people with appropriate safety equipment.
- Check the brickwork/timber for wires and pipes before you drill.
- For the mounting on timber Ø10x60 mm Hex head Coach Screws can be used instead, however, check that it is through the timber/beams. (not only the lining boards, minimum 50 mm thickness)
- Keep children away whilst mounting/erecting the canopy and remove all packaging.
- F&H Com A/S are not responsible for injuries to people or property caused by incorrect erecting/mounting, storage and handling of the canopy.
- Snow shall be removed.
- Changes in colour can arise over time as a result of the effects of light/weather.

Cleaning:

- After cleaning the canopy with mild detergent it must then be rinsed in cold water. Solvents and other special cleaning detergents must not be used on the product.

Sicherheit:



- Befolgen Sie die Anleitung in der vorgeschriebenen Reihenfolge. Wir empfehlen nachdrücklich, dass das Vordach von 2 Personen mit der entsprechenden Sicherheitsausrüstung montiert wird.
- Überprüfen Sie das Mauerwerk/Holzwerk auf Leitungen und Rohre bevor Sie bohren.
- Bei der Montage auf Holzwerk können stattdessen Ø10x60 mm-Holzschrauben benutzt werden. Überprüfen Sie jedoch, dass es sich um durchgehendes Holzwerk/Gebälk handelt (nicht nur Verkleidungsbretter, mindestens 50 mm Stärke).
- Halten Sie Kinder bei der Montage des Vordaches fern. Sorgen Sie dafür, dass sämtliches Verpackungsmaterial entsorgt wird.
- F&H Com A/S ist nicht für Schäden an Personen oder Eigentum verantwortlich, die durch fehlerhaften Zusammenbau/fehlerhafte Montage, Aufbewahrung und Behandlung des Vordaches verursacht worden sind.
- Bei Schneefall muss das Vordach laufend für Schnee geräumt werden.
- Infolge der Einwirkung von Licht/Witterung kann es im Laufe der Zeit zu Farbveränderungen kommen.

Reinigung:

- Das Vordach muss nach der Reinigung mit mildem Spülmittel mit kaltem Wasser nachgespült werden. Das Produkt darf nicht mit Lösungsmitteln oder speziellen Reinigungsmitteln in Kontakt kommen.

Säkerhet:



- Följ manualen i föreskriven ordning. Vi rekommenderar starkt att överhänget ska monteras av 2 personer med lämplig skyddsutrustning.
- Kontrollera mur- och træværket för ledningar och rör innan du börjar borra.
- Vid uppsättning på träverk kan Ø10x60 mm träskruvar istället används, men kontrollera att det är genomgående träverk/bjälkar (inte bara beklädningsbrädor, min 50 mm tjocka).
- Håll barn borta vid uppsättningen av överhänget samt se till att allt emballage bortskaffas.
- F & H Com A/S ansvarar inte för skador på personer eller egendom genom felaktig installation/montering, förvaring och bearbetning av överhänget.
- Färgförändringar kan uppstå som följd av påverkan av ljus/väder över tiden.
- Snö SKA avlägsnas regelbundet vid snöoväder.

Rengöring:

- Överhänget ska efter rengöring i mildt rengöringsmedel sköljas i kallt vatten. Använd inte lösningsmedel eller andra speciella rengöringsmedel på produkten.